

SUTRAS PRAJÑAPARAMITA.

Sutra de la Perfección de la Sabiduría para Samantabhadra.

Samantabhadra prajñaparamita.

Trad. UPASAKA LOSANG GYATSO.



El Noble Sutra Mahayana de la Perfección de la Sabiduría para Samantabhadra.

Arya prajñaparamita Samantabhadra Mahayana Sutra.

Toh. 28.

Homenaje a todos los Budas y Bodhisattvas.

Esto he oído. Cierta vez el Bhagavan estaba residiendo en Magadha, en una arboleda apartada llamada “La Médula del Dharma”, acompañado de una gran multitud de Bodhisattvas que se habían reunido allí provenientes de los incontables Campos de Buda en las diez direcciones, los cuales son tan numerosos como el número de partículas atómicas que hay en el universo. Todos los Bodhisattvas permanecían en la observación de los votos de Samantabhadra, que son como ambrosía.

En aquel entonces, el Bodhisattva Samantabhadra entró en una concentración llamada “La Firme No Discriminación de Todos los Fenómenos”. A través del poder de esa concentración todos los Campos de Buda en los sistemas de mundos tan numerosos como las partículas atómicas que hay en el universo, fueron sacudidos. Seguidamente, el Bhagavan tocó la cabeza del Bodhisattva Samantabhadra con Su mano, y como consecuencia todos los Campos de Buda temblaron una vez más. Y a través del poder de los dioses fueron cantados los siguientes versos:

“Luz del Mundo, tú que superas a dioses y hombres,

Océano de Virtudes, perfección para los hijos de los dioses,

Tú has cruzado sobre el torrente del devenir mundano,

¡Déjanos buscar protección en Ti, como el líder de la caravana!”

Después de esto, el Bodhisattva Samantabhadra dijo al Bhagavan: “¿A qué se parece la sabiduría en la que uno debería de entrenarse, y en qué tipo de sabiduría debería de

entrenarse uno?”

El Bhagavan respondió: “La verdadera sabiduría, Samantabhadra, es como la sabiduría de aquellos que hacen su camino en medio de los problemas del mundo. La sabiduría en la que uno debería de entrenarse es la sabiduría que comienza con el primer Bhumi¹”

Esto habló el Bhagavan; y el Bodhisattva Samantabhadra, y el mundo entero, con sus dioses y hombres, se regocijó ante la enseñanza del Bhagavan.

Trad. al castellano y anotado por el ignorante y falto de devoción upasaka Losang Gyatso.

¹ El primero de los diez Bhumis o Niveles de los Bodhisattvas en su camino hacia la Budeidad, en el onceavo Bhumi.

